

# Kolozsvári Hirlap

FÜGGETLEN NAPILAP.

Megjelenik mindennap.

Ára 2 fillér.

Főszerkesztő:

Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.

Felelős szerkesztő:

CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kossuth Lajos-utca 17. sz.

## Iparunk szervezetlensége.

Kolozsvár, 1904. febr. 5.

(G. E.) Soha Magyarországon nem hangzott el annyi szövegszerű iparunk fejlesztéséről, mint manapság. Uton-utfélen, gyűléseken, felolvasásokon mindenütt hirdetik, hogy egyedül az ipari foglalkozás, a nemzeti ipari munka erősítése képes előmozdítani országunk anyagi s kulturális felvirágoztatását.

Hisz csak a minap keltett nagy feltűnést Wekerle Sándornak az „Országos Casinó” legutóbbi közgyűlésén a „nemzeti ipari munka” védelméről elmondott nagy beszéde. Meglepő s kétségen felül szokatlan volt e hang a dzsentrik kaszinójában, mely eddig a középosztály: az iparos és fajparaszt osztály polgári foglalkozása előtt kalapot nem emelt.

Wekerle Sándor, ki maga is polgári családból származott, beszédében különösen az ipari termelésre hívja fel az ország figyelmét, mert csak ez fogja biztosítani Magyarországnak az európai államok sorában való térfoglalását.

De kérdezzük Wekerle Sándor ő méltóságát, miként emelhető s biztosítható iparunk nemzeti munkája, ha az kiszolgáltatik Ausztria kapzsi érdekeinek?

A közös vámterület alapján, melyet Wekerle is elvélül vall, — Magyarország ipara nem a haladás, hanem a pusztulás terére fog jutni.

Ipari munka védelméről csak az önálló vámterület beálltával lehet szó.

Nemzeti munkatvédelem közös vámterület mellett: *fából — vaskarika.*

Iparosaink nemzeti munkáját nem csupán pezsgők közt elmondott beszédekkel kell tisztelni, — hanem annak értékesítésére területet is biztosítani kell.

Ha iparosaink alkotta munkát nemcsak becsüljük, hanem meg is fizetjük, — akkor méltán lesz productio célja ily hazafias beszédeknek.

A demokratikus szellem a pezsgős asztalon kívül ott az életben érvényesül, mely egyenes ujjal mutat a *tettek*re.

Bármily jóakaratu legyen azonban egyesek megnyilatkozása, hiába való lesz minden, ha maga az az osztály, melynek sorsáról van szó, — nincs tisztában feladataival.

Egy osztály, mely szervezetlen, sosem képes maga számára az őt megillető

jogait kivívni. Iparunk, melynek nincsen egységes szervezete, — saját ügyének vezetését idegen, avatatlan kezekre hagyja bizni.

Hisz erre egy feltűnő példát adunk. Hieronymi Károly keresk. minister a minapban szervezte az országos ipartanácsot. E tanács előkészítő bizottságában mindenkit látunk: főrendeket, grófokat, bárókat, valóságos belső titkos tanácsosokat, képviselőket, csak egy tényezőt nem látunk, azt, melynek első sorban volna ott helyet foglalni: *iparost.*

Most már képzelhető, miféle felületes, rövid eszű, szűk látókörű munkát végezhet az a legfelsőbb ipartanács, melyből mellőztetik az a tényező, mely legjobban tudná megmondani, mik azok az intézkedések és intézmények, melyeknek segítségével iparunk sorsa javítható volna.

Iparosainknak megfelelő hely biztosítandó saját ügyének vezetésében. Csakis ennek beálltával vezethet sikerre a felsőbb köröknek a nemzeti munka érdekében kitűzött igyekezete.

## Földészek sérelme.

Kolozsvár, febr. 5.

Kolozsvár városa mindenről gondoskodik, csak a saját polgárai jóléte előmozdításáról nem, sőt gondatlanságával, nemtörődömségével egyenesen a megkárosodásnak teszi ki minden téren.

Itt van a földészek legnagyobb sérelme. hogy a szerb és bolgár kertészek nyáron át nagy konkurrencziát csinálnak nekik, úgy, hogy a zöldségpiacot teljesen tönkre tették.

Ezek a bolgár és szerb kertészek, kik Kolozsvárt állandó lakással nem bírnak, adót nem fizetnek, városi földet nem bérelnek, mert veteményeiket szamosfalvi, szentmiklósi és apahidai földeken termelik, nyáron a zöldségpiac legjobb helyét foglalják le, terményeiknek a legnagyobb kelendőséget biztosítják s földészeink, e város polgárai, kik csak úgy roskadoznak a város terhei sulya alatt, nem képesek felvenni velük a versenyt.

A legutolsó év statisztikája szerint a kolozsvári piacról 160.000 koronát vittek haza a bolgárok és szerbek, megfosztva városunkat ez összegtől, mert ők csak nyáron át tartózkodnak itt, a telet hazájukban töltik, pénzünket hazájukba viszik és költik el.

Az Erdélyi Gazdasági Egylet a földészek e nagy sérelmét a communitás elé terjesztette, melyet megelőzőleg tegnap délután a szakosztályok összejövetelén vettek tárgyalás alá.

Az E. G. E. a szerb és bolgár kertészek piaci árulásának korlátozását kéri a várostól, a melyet természetesen kötelességeretből is a szakosztályok nemcsak méltá-

nyosnak, de égetően sürgős intézkedést is igénylőnek találtak és egy szűkebb körű bizottságot küldtek ki, mely preczizirozottan szabályzatot fog részükre kidolgozni.

Reméljük és várjuk, hogy a földész-polgártársak sérelme mielőbb orvoslást fog nyerni, mert még is abszurdum, hogy jöttmentek keresetük egy forrásától foszsanak meg helyi adófizetőket, elvigyék a nélkül is kevés forgalmi pénzünket, a nélkül, hogy ezért bármilyen illemszolgálatot is tennének városnak.

Bizonyosra vesszük, hogy radikális rendelkezésekről lesz szó, nem pedig holmi limonádé izü már megszokott szabályzatokról, miket csak az tart be, a kinek jól esik.

## A polgárság érdekében.

— A „Polgári Kör” megalakulása —

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvár, 1904. febr. 5.

Pár hónappal ezelőtt egy szűk baráti körben született meg az az egészséges eszme hogy a kolozsvári kasztrendszeren felépült társadalomból ugyszólván kizárt kis emberek számára egy olyan társas kör létesíttessék, a mely egyfelől fokozza, növelje a társadalmi műveltség t. elősegítse a társas érintkezést és legfőbb célul tűzze maga elé a polgárság érdek képviselést.

Lapunk fő és felelős szerkesztője kéretvén fel az eszme megvalósítására, ők érintkezésbe léptek a polgárság különböző osztály-lyaival, hol mindenütt örömet és lelkesedést keltett a maga elé magasabb célokat kitűzött kör létesítésének kérdése.

Ma már azon a ponton áll a szervező bizottság, hogy legközelebb összehívhatja az alakuló közgyűlést, mely hivatva lesz közös otthont adni Kolozsvár kis, de tisztességes polgárainak, a kik eddig a társadalmi életből a fenhéjazó, magasan látó müdemokraták zárkózottsága folytán ki voltak rekesztve.

Szükségesnek véljük és látjuk most, a mikor legnagyobb örömeinkre az idea megtestesülése előtt állunk, ismertetni a polgársággal a kör céljait, hogy annak minél több és számosabb polgártársikerüljön megnyernünk:

A társadalmi műveltség és általános ismeretek fokozása céljából a kör minden vasárnap délután népies nyelvű felolvasásokat előadásokat fog rendezni. A lehetőségig gondja lesz reá, hogy minden szaksérelmek orvosoltassanak közös tanácskozásokból kifolyólag. A szabadkőművesek szervezete alapján kiindulva közjótékonytársaságot gyakoroljon anyagilag tönkrement tisztas polgárcsaládokkal szemben. Megvédje, oltalmazza a polgárság érdekét mindenütt, a hol erre szükség mutatkozik. Gazdag könyvtár létesítésével kedvet keltsen a kisemberekben a szellemi szórakozásra. A társas érintkezéssel elvonja a korcsmáktól s evvel is elősegítse a közjólétet. A kör helyiségében alkalmat nyujtson a tagoknak min-

den szórakozásra, világi s a hazai politikai, s egyéb hírekről való tájékozásra mindenféle hírlapok beszerzése által.

Dióhéjba szorítva ez a célja, ez a programja a „Polgári Kör“nek, melynek megalakulását, úgy hisszük és reméljük Kolozsvár minden kis polgára óhajta, várja s készséggel sorakozik annak tagjai közé.

Mi, a kik ennek a körnek az alapfundamentumát letettük, munkánknak megjutalmazását fogjuk ebben látni. Hiszük, nem fogunk csalatkozni és ez a kör rövid időn erősege lesz Kolozsvár polgárságának.

## Halál egy kasszirnéért.

### Egy kolozsvári kereskedősegéd öngyilkossága.

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvár, febr. 5.

Zola, a naturalista irodalom nagy mesterének regényébe illő bűnös szerelmi dráma játszódott le a tegnap reggel városunkban.

Bernyik János szegény szabósegéd nagy gonddal nevelte fel egyetlen fiát, jövő támaszát öregségében. Iskolákat végeztetett vele s a midőn nem volt már anyagi tehetsége magasabb kiképzést adni gyermekének, kereskedőnek adta.

A fiatalember jó állásba jutott a Segesvári és társa cégénél. Itt eleinte igen szolidul viselte magát, míg egyszerre csak megváltozott. Gyakorta kimaradozott, álmos fővel ment az üzletbe s ott szolgálatát igen hanyagul teljesítette.

Egyik alsóbbrendű kávéházba kezdett járogatni a teljesen tapasztalatlan fiatalember, hol a kasszirné hálójába kerítette.

A szerencsétlen gyerekember minden keresményét a lelketlen perditára áldozta. Egész éjszakákat dőzsölt át gyakorta megismételtén a kassza-tündér társaságában, ki aztán a romlatlan lelkű ifjut egészen hálójába kerítette.

Többször megtörtént, hogy az édes apja napokig nem látta gyermekét s ha haza került mindig megígérte, hogy visszatér a jó utra, hogy újra a régi lesz. Amde a démon bűnös szerelmével üldözte s újra és újra visszahódította.

A közelmúltban azonban a kasszirné új áldozatot talált, s természetesen a már anyagilag és erkölcsileg teljesen tönkre tett, szerencsétlen fiatal gyereket eldobta magától. Ez sirt, könyörgött neki, mint atyjához intézett levelében elmondta, hogy szeresse őt tovább. Mindhiába, a hideg számító csábító kasszirhölgy reá se hederített többé.

Ez annyira elkészerítette a 18 éves ifjut, hogy tegnap reggel 8 óra után az üzletből elkéredzve, míg az atyja távol volt, a lakásán szíven lőtte magát s azonnal meghalt. Buesu soraiban arra kéri a reménytől megfosztott atyját, hogy zenezsóval temettesse el.

Reméljük a rendőrség a zsenge fiatal embert megrontó, halálba kergető kasszirnének, a városról való eltávolítására a szükséges intézkedéseket megteszi.

## A szerelemföltő lovász-legény.

— Esküdtszéki tárgyalás. —

Kolozsvár, febr. 5.

Egy 18 éves lovász-legény Boros Mihály halálos szerelmes lett a szép Birikébe. Szapoczkai István erdőőr fiatal leányába.

A morózus erdőőr azonban, ki daczára, hogy egész életét a poétikus erdők közt töl-

tötte, nem birt semmi idealizmussal, s reális oldaláról fogva fel az életet, a gazdag Pozsonyi János udvarlása elfogadására kényszerítette a leányt.

Boros Mihálynak nagyon fájt ez a mellőzés, s szerelemföltésében végzetes tettere hátrózta el magát, hogy lelővi szerelmesét.

A mult év tavaszának egy reggelén elcsipte a gazdája kétszövű Lankaszter fegyverét s miután tudta, hogy Birije az apja által kiszemelt férj-jelölttel az erdőbe ment, utánuk indult. Egy tisztáson meglátta őket, a mikor egymással enyelegtek.

A szerelemföltésben elvakult fiatal gyerek előtt elsötétült a világ s a fegyvert hűtlen kedvesére irányítva elsütötte. A kiröpült golyó azonban nem a csalfának gondolt leányt, hanem a szerencsés utódot találta.

A lovász-gyerek annyira megijedt véres tettétől, hogy maga ellen fordítá a gyilkos fegyvert, mely arcát teljesen összeroncsolta.

Sebeiből azonban jelépillt, s a mult évben a kolozsvári esküdtszék elé került, mely 7 hónapi börtönbüntetésre ítélte. Az ítéletet azonban a Kuria semmisségi panasza folytán megsemmisített s így került az ügye tegnap újra az esküdtszék elé.

Ujból felvonultatták regényének fejezeit előtte a tárgyaláson és ő megismételte vallomását, hogy a Birike csalásága bírta rá a végzetes elhatározásra. Szembesítették vele a riválist, a mindig viruló Birikét, megmutatták neki a gyilkos fegyvert s aztán ítéltre vonultak vissza. A törvénytörő urak, a szerelemföltő lovász-gyerek szívében dúló indulatokat méltányolva nem látták ezuttal bűnösnek Boros Mihályt és felmentették a gyilkossági kísérlet vádjá alól.

A tárgyalást br. Szentkereszty Zsigmond törvényszéki elnök vezette. Boros Mihály védője Ábrahám Antal volt; a vádhatóságot Endes Miklós dr. kir. ügyész képviselte.

## ÉJJELI POSTA.

Express tudósítás.

**A felpofozott katonatiszt.** Lembergől írják, hogy odaérkezett varsói jelentések szerint egy orosz-lendyelországi helyőrségben polgárok arculütöttek egy orosz tisztet. Erre a tisztet parancsot kaptak, hogy az utcán töltött revolverrel és élesre fent karddal járjanak. A bántalmazott orosz tisztet hapbírótság elé állítják, mert nem védte magát az inzultáláskor.

**A magyarfaló püspök kilenczven éves.** Strossmayer a nagy magyarfaló püspök ma ünnepelte születésnapjának 90-ik évfordulóját Eszéken. Valamennyi templomban istentiszteletet rendeztek.

**Verekedő választók.** Prágában az opacanói színházban tegnap cseh választók gyűlése volt, amely óriási verekedéssel végződött. A választók bottal mentek egymásnak s különösen az elnökség ellen fordultak, a kik a színpadon foglaltak helyet. A függőnyt le kellett eresztetni, de minthogy a színpadon éjjeli sötétség volt, újra föl kellett huzni. A verekedőket rendőrök választották szét.

**Kisasszony tolvaj.** Egy gyönyörű szép uri leányt Schneller Kornéliát tartóztatták le ma Veszprémben. Kiderült róla, hogy Kóves földbirtokos nejének függőit egy bálon ellopta s azon Bécsben tuladott. Városszerte nagy feltűnést keltett a tolvaj kisasszony szenzációs letartóztatása.

**Tizennégy éves hitvesgyilkossági pör.** Maybrick asszonyt, egy hírneves színésznőt, a londoni bíróság tizennégy évvel ezelőtt férjének meggyilkolása miatt halálra ítélte és a büntetést kegyelemből életfogytig tartó fogházra változtatták át. A színésznőt most szabadon bocsátották azzal a föltétellel, hogy

színpadra nem lép, élettörténetét nem írja meg s egyáltalán nem tesz semmit, a mivel a közfegyelmet magára vonhatná. Mikor elítélték, általánosan az volt a vélemény, hogy ártatlan. Maybrickné a feltétel daczára kijelentette, hogy egész életét annak fogja szentelni, hogy a valódi gyilkost kinyomozva ártatlanságát bebizonyíthassa.

**Óriási nagy katasztróia.** Hágából jelentik, hogy a Merapi tűzhányóhegy kitörése következtében tüzes hamu hullott alá. Több falut teljesen elborított a hamu és sok házak omlottak össze. Az áldozatok számát még nem tudják. A lakók az óriási pánikban a partok felé menekültek.

**Dráma a romok közt.** Párisból jelentik, hogy a Rheims közelében levő Vitry községben leégett egy nagy sörház. Az épület romja között megtalálta a tűzoltóság a söház tulajdonosának a fiát, ki öngyilkosságot követett el, miután a házat három helyen fölgyújtotta. Tettének oka ismeretlen.

**A fekete golyó áldozata.** Egy Durr József nevű joghallgató az éjjel Budapesten egy kávéházban főbelötte magát. Haldoklás közben kijelentette, hogy amerikai párbaj kergette a halálba. A vizsgálatot megindították.

**Zendülés egy fogházban.** A patikovi fogházban (Minsz kormányzóság) zendülés támadt. Lembergől táviratozzák, hogy ötven politikai elítélt a petrikovi fogházban fellázadt a rossz élelmezés miatt és követelte, hogy ne tartsák őket fogva közösen a gonosztevőkkel. A fogház igazgatója vasra verette a zendülőket, de negyednapra kórházi élelmet adatott a politikai elítélteknek és külön czellákba záratta őket.

## HIREK.

— **A „Polgári kör“ előkészítő bizottsága** tegnap népes értekezletet tartott, melyen elhatározták, hogy kerületenként szervezkednek. Az előjelekből ítélve a körnek 500—600 tagja lesz s így Kolozsvár társadalmi intézményeinek a száma egy tekintélyes nemes czélú egyesülettel fog szaporodni. Aláírási iverk holnaptól fogva szerkesztőségünkben és a bizottság tagjainál már kaphatók lesznek. Körtagsági díj 2 korona.

— **Motoros kocsik Kolozsvárt.** A motoros kocsik közlekedésének és üzemének tanulmányozására Kolozsvár város által kiküldött bizottság brassói utjáról visszatérve, két ízben is gyűlésezett. Tapasztalatait jelentésbe foglalva terjeszti a törvényhatóság elé. Jelelésében javasolja, hogy a közúti vasut kettős vágánnyal vezettessék a Ferencz József-uton, Széchenyi-téren. Egyes vágánnyal a többi utcákon. A vasut a Nép-utcaig, esetleg Monostorig, a Klinikáig, a Deák Ferencz utcán az Igazságügyi palotáig közlekednék. A közúti vasut, amint villamos erő lesz, arra változtatandó át.

— **Jóvá nem hagyott szabályrendelet.** A törvényhatósági bizottság a mult évben szabályrendeletet alkotott a város területén felfedezett régiségek elővételi jogának az Erdélyi Múzeum-Egylet részére leendő biztosítása tárgyában. E szabályrendeletet a belügyminiszter felülvizsgálván az igazságügyi miniszter meghallgatása után, nem hagyta jóvá, mivel annak főbb rendelkezései az erdélyi részekben gyakorlatban levő oszt. polgári törvénykönyvben már befolglaltatnak azzal ellenkező intézkedéseket pedig szabályrendeletileg alkotni nem lehet.

— **Ismeretterjesztő előadás.** Az iparos segédmunkások képzésére szervezett kolozsvári helyi bizottság februárius 7-én, vasárnap délután a város ház közgyűlési termében ismeretterjesztő előadást rendez, a melyre az

iparos polgártársakat és segéd munkásokat meghívja. Ezen előadást tart: dr. Konrádi Dániel. „A mentésről és az első segélynyújtásról. A belépés díjtalan.

— **Szakosztályok gyűlése.** A szakosztályok összeülést tartottak a tegnapi délután. A tárgysorozat érdekesebb pontjai ezek voltak: Előterjesztés a turbina-csatornánál végzendő pótmunkákról kidolgozott költségvetés tárgyában. Szabályrendeleti javaslat a város csatornázásának és vízvezetékének kezelése tárgyában. A helyi kereskedelmi és iparkamara átirata a közegészség, köztisztaság, testi épség, közbiztonság stb. tárgyában érvényben levő szah. rendi 7. §-ának hatályon kívül helyezése, illetve módosítása iránt. A „Kolozsvári Gazdasági Egylet“-nek kérése, a szerb és bolgár kertészek piaci árulásának korlátozása tárgyában. Bernáth E, Sándor és társainak kérése, a kerékpár-adó eltörlése iránt.

— **A „Polgári dalegylet“ jubileuma.** Mint már említettük a „Polgári dalegylet“ Pünkösd ünnepén tartja fenállása 30 éves jubileumát. A jubileumra már most megindult az előkészítési munkálat. Az ünnepi programból javában folynak a próbák. Mattay Kálmán 50 koronát adományozott új hangjegyek beszerzésére.

— **A loávató bizottság tagjai.** Gróf Béli Ákos főispán Szvacsiua Géza polgármester előterjesztésére a két loávató-bizottság tagjai közé az alábbiakat nevezte ki. Az első loávató-bizottságba, melynek elnöke dr. Hadady Endre főkapitány, kinevezettek: Lászlóczky Sámuel, ifj. Varga Dániel, Tokaji László és Mayer Vilmos állatorvos. A második loávató bizottságba, melynek elnöke Salamon Antal városi tanácsos, kinevezettek: Szentkirályi Ákos, Rucska Lajos, Somodi István és Sárossy Pál állatorvos.

— **Farsangi prédikáció.** A Minorita-rend helybeli házfőnökségétől nyert értesítés szerint, a legközelebbi farsangi prédikációt e hónap 6-án, szombaton este 6 órakor tisztelendő Kaczó László róm. kath. hitoktató fogja tartani.

— **Botrány egy kávéházban.** Sok szó esett már az éjjeli kávéházakban uralgó immár türehtelenné vált közmegebotránkozott orgiák. A legnagyobb felháborodással értesülünk, hogy a Mátyás király kávéházban tegnapelőtt éjjel egy fiatal késes részeg fővel Ádám kostumban tánczolt nagy multságára a társaságnak. Ugyan mikor fog már valamikor a rendőrség az orgiák e meleg fészkeivel szemben erélyesen fellépni.

— **A kolozsvári plebánia pervesztes.** Emlekezhetnek olvasóink, hogy Biró Béla plebános Csizhegyi fényképészt minden igaz ok nélkül kitelepítette. A nem éppen keresztényi cselekedet ellen a szerény iparos, ki minden pénzét a műterme építésébe költötte el, perrel élt. Tegnapi azt meg is nyerte. A törvényszék visszahelyezte a lakásba. Csizhegyi most a kitelepítés idején szerzett kárért beperesíti az apátplebánost.

— **Holyreigazítás.** Bűrér Károly fővámhivatali szolga annak a kijelentésére kért fel bennünket, hogy őt tegnap nem vitték be a rendőrök, ő csak a kollegáját védelmezni ment a kihallgatáshoz. Rectificáljuk ennél fogva ilyen értelemben a Polgárok és rendőrök harcza tegnapelőtti cikkünket.

— **Főtárgyalás a kir. táblán.** Gergely Samut, a ki a Magyar Kereskedelmi Rézvénytársaság marosújvári kirendeltségének főnöke volt s ez állásában ismételt csalásokat követett el és nagyobb mennyiségű sőt sikasztott, utóbb pedig azzal akart kibujni a büntetés alól, hogy a vállalatról mindenféle hamis híreket terjesztett, a gyulafehérvári törvényszék nyolcz hónapi börtönre ítélte. — A kolozsvári kir. ítélőtábla ma ez ügyet felülvizsgálva, Gergely Samu büntetését egy évi börtönre emelte fel.

— **Főherceg és a vendéglős leányának szerelme.** Egy bécsi reggeli lap a „Zeit“ közli, hogy az uralkodóház egy fiatal tagja, beleszeretett egy bécsi vendéglős leányába és miként Ferdinánd Károly főherceg, ő is ragaszkodik hozzá, hogy nőül veszi szerelmesét. A szóban forgó fiatal főherceg nem más, mint Wölfling Lipót öccse, József Ferdinánd főherceg, szerelme pedig Witzko vendéglősnek szép, fiatal leánya.

## TÁVIRATOK.

### Költségvetés a delegációban.

Bécs, febr. 4. Ma délelőtt összeült a delegáció külügyi albizottsága. Falk Miksa előadó nagy beszédben elfogadásra ajánlotta a költségvetést.

### Kolozsvári hírlapiró a budapesti esküdtsek előtt.

Budapest, febr. 4. Nadányi Emil kolozsvári hírlapiró a „Magyarország“ című lapba ezímen: „Nagy visszaélés a katonai szállításoknál“ egy rágalmazó cikket írt, melyért a hadügyminiszterium felhatalmazására, a budapesti kir. ügyészség perbe fogta Nadányit. Ez ügyben ma kezdődött meg a tárgyalás.

### Fellázadt magyar katonák.

Budapest, febr. 4. Pozsonyban tegnapelőtt tíz harmadéves huszár a korezmában leereszedve, nagy botrányt rögtönzött. A katonák véresre verték a korezmárosnét is. Akkor jött feljűk a közelben levő kaszárnyából két őrmester, kik rendre intették őket. Az intés azonban hasztalan volt, mert a katonák az őrmestereknek esve, lefegyverezték az őrmestereket. A dandárparancsnok értesülvén a botrányról, a kaszárnya legénységét alarmrozta. A harmadévesek azonban megtagadták azt, hogy társaik ellen fegyvert ragadjanak. A kaszárnya előtt dulakodás is keletkezett, melyben többen megsebesültek. Szigorú vizsgálatot indítottak.

### A pénzes-levélhordó merénylője.

Budapest, febr. 4. Csontos Mihályt ma egész délelőtt vallatták a rendőrségen. Végre bevallotta, hogy Isaszegen és Aszódon elkövetett rablásban részes volt. Valószínűnek tartják, hogy a rétsági rablógylkosságban is része van Csontosnak.

### Orosz—Japán háboru előtt.

Budapest, febr. 4. A Köln. Ztg.-nak jelentik Pétervárról tegnapi kelettel: Oroszország Japánnak adandó felelete még nem ment el. Hir szerint péntek előtt aligha indítják utnak. — Az angol alsóház ülése végén a belügyminiszter egy kérdésre kijelentette, hogy a kormány nem kapott olyan hirt, mely megerősítené azt a jelentést, hogy Oroszország hadat üzent Japánnak.

## REGÉNY.

### Egy a sok nevében.

Irta: Vera. (7.)

Fordította: Dr. Erős Vilmos István.

Szeptember 24.

Oly szívesen irogatok éjjelenként, midőn minden mély álomba merül körülöttem. Ilzenkor zem érzem magamat elhagyatottnak. —

Személyiségem, mely elvész a tömegben, föléled, ha egyedül vagyok s ez oly jól esik lelkemnek.

Ott csak gép vagyoh . . . itt kidomborodik az egyéniségem, csak magamnak élelem s érzem szívem minden dobbanását, melyet a nappali zaj elfojt. Mily boldogság, ha szabadon gondolkozhatunk mindarról, ami igaz, magasztos és lélekemelő.

Nagy önzésre és hiuságra mutat az, hogy folytonosan önmagunkat vizsgálgatjuk. Ilyenkor saját gondolataink, érzelmeink, nézeteink keretébe illeszkedünk . . . Minden keretnek az a célja, hogy tartalmát emelje, hogy szépítse. Estherikai parancs kényszerít arra, hogy gyarlóságainkon erőt vegyünk.

Mégis csak különös, hogy másoknak durvasága és embertelensége ébreszt saját éniünk értékének tudatára. Mintha csak a másokhoz tapadt mocsok megtisztítana bennünket. A francia azt mondja: „Il faut toujours un plus petit que soi!“ Hogy mennyire igaza van, azt csak ma éreztem.

Hoffmann Klárával találkoztam az utcán. Innen onnan hat hónapja lesz annak, hogy férjhez ment. Hatalmas gyémánt ragyogott fülében. Haja és arca valami különös vörösese színt vett fel.

Az a jellegzetes erőszakos vonás, mely mindig látható volt ajakán, még jobban kiélesedett. Tolakodó barátsággal nyújtotta nekem karját.

Mingen felszólítás nélkül beszélt el epizódokat az ő házasi életéből, szemtelen, frivol történeteket, ocsmányságokat, melynek hallatára a vér arczomba szökött.

(Folytatása következik.)

## NEMZETI SZÍNHÁZ.

Kolozsvár 1904. február 5-én

### Nagymama

Heti műsor:

Szombat: Drótos tót.

Vasárnap d. u.: Mátyás diák, Szeget szeggel. Három egyszerre.

Vasárnap este: Aranyvirág.

Kiadja:

A SZERKESZTŐSÉG.

## Reisinger József

okl. mérnök és építőmester

### irodáját

Mátyás király-tér 26. sz. a.

(Gr. Zichy ház), az első emeleten

### megnyitotta.

Tervez és épít mindenemű és jellegű épületeket, valamint elvállal minden a mérnöki és magas építési szakba vágó munkát.

Telefon szám 501.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy

Wesselényi Miklós-u. 12-ik szám a.

## üzletemet

megnagyobbítva, nagyban és kicsinyben,

liszt, fűszer és tűzifát

következő olcsó árakban árusítom.

### Árjegyzék:

#### Liszt:

0 számú liszt	1 kgr. 14 kr.
1 " "	1 kgr. 13 1/2 kr.
3 " "	1 kgr. 13 kr.
5 " "	1 kgr. 12 1/2 kr.
6 " "	1 kgr. 12 kr.

Zsák vételnél 30 kr. árengedmény. 5 kiló lisztvételnél élesztő adatik!

#### Fűszer:

1 kgr. darabos cukor	frt —'39.
1 kgr. kocka cukor	frt —'40.
1 kgr. legf. Ceylon kávé	frt 2.—.
1 kgr. Cuba kávé	frt 1.80.
1 kgr. gyöngykávé	frt 1.80.
1 kgr. Szantosz kávé	frt 1.20.

5 kgr. vételnél 50 krral olcsóbb. A cukor 5 kgr. vételnél 1 krral olcsóbb.

#### Tűzifa:

1 öl I. bükkfa	frt 11.—
1 öl II. bükkfa	frt 10.—
1 öl usztatott bükkfa	frt 10.—
1 öl hasáb tölgyfa	frt 10.—
1 öl gömbölyű vegyes fa	frt 9.—

Házhoz szállítva 1 frttal drágább. Fentti minőségű tűzifák waggononként is kaphatók megfelelő árkedvezményvel.

Felaprított tűzifa: 1 mm. vételnél 85 kr., 5 mm.-nál 80 kr., 10 mm.-nál 75 kr.

Ismét elárúsítóknak és nagyobb vételnél megfelelő árkedvezmény.

**Növény-zsir eladás!** Minden ezen szakmába vágó és itt fel nem sorolható cikkek a legolcsóbban itten beszerezhetők. Próba bevásárlást kérve

kiváló tisztelettel

**Stern József.**

Telefon sz. 399.

## Braun Mihály

hangszerkészítő

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 18.

Nagy raktár az összes hangszerekben.

Gramophon és gramophon-lemezek kaphatók.

Mérsékelt szolid árak.

Nagy javítóműhely!!

## Hirdetés!

### Nyisztor Sándor

Lovag-u. 7. sz. a. vendéglőjében

kitűnő tisztán kezelt asztali bor literje

50 kr. Dréher sör palacskonként 16 kr.

Abonáns ebéd, vacsora egy óra 18 forintért kapható.

Mindennap változatos étlap szerint jó magyaros étek, elősékeny

kisszolgálat mellett.

## Leltári Olcsó árak.

Valódi szintartó Tenisz és Sporáflanell	15 kr.	Férfi ingek R. Chiffonból	87, 93, 1.10 kr.
Kosmánsi mosó Kazan	26, 33, 36 kr.	Öt rétu gallér	12 kr.
Loden posztók	26, 35, 40 kr.	Kézeltő	17, 21 kr.
Valódi Angol ruhakelmék	58, 70, 95, 1.20 kr.	Fegyházban kötött harisnyák	5, 12, 19, 23, 29 kr.
Francia mosó Bársonyok	50, 60, 70 kr.	Trikó alsó ruhák mesés olcsón.	
Valódi mosó Kartonok	19, 13, 15, 19 kr.	Vásznak és schiffonok	12, 15, 23 kr.
Barchetok	9, 13, 16, 19 kr.	Az olcsóságaról közismert	

## Teszler Károly

üzletnél, Wesselényi Miklós-utca.

## Gecse Lajos

kályhagyáros

Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 7.

A magyar ipar pártolás hazafias mozgalmát indít arra, hogy a nagyközönséghez fordulva, kérem, hogy azon törekvésemben, hogy iparágamban gyártmányaimmal versenyképessé tegyem magam a külfölddel, szíves pártfogásukkal támogatni kegyeskedjenek.

Nagy raktáron saját készítésű, a modern igényeknek megfelelő kályhák. egyszerű és díszes kivitelű

Remélve és kérve szíves pártfogását a magyar ipar pártoló közönségnek, vagyok

hazafias tisztelettel

Gecse Lajos

kályhagyáros.

### Árverési hirdetmény.

Ezennel közhírré teszi alólirt igazgatóság, hogy a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank zálog osztályánál elzálogosított s **1903. évi november hó végéig** lejárt és még ki nem váltott tárgyak az I., II. osztályból nyílt árverésen el fognak adatni, és pedig az

**I. osztályu tárgyak, u. m. ruhaneműek, háziessz-közök, áruk stb. árverése lesz folyó évi februárius hó 8-án.**

**A II. osztályu tárgyak, u. m. arany-, ezüstneműk, ékszerek stb. árverése lesz folyó évi februárius hó 15-én.**

Az árverések az intézet helyiségében mindég délután 3 órakor kezdődnek.

A zálogtárgy tulajdonosa fel van jogosítva az eladásra kitett tárgyat az árverés kezdete előtt még kiváltani, a már eladott tárgyakból a bejött többlet őt illeti.

A vevő tartozik a vételtől rögtön lefizetni és a tárgyat elvitetni.

Kolozsvárt, 1904. januárius 9.

Takarékpénztár és Hitelbank igazgatósága.

## DUPLA MALÁTA

Dréher sör, mely orvosi tekintélyek által rekedtség és köhögés ellen ajánlva van.

Naponta

friss csapolásban kapható

a Dréher nagy sörözősarnokban, Szentegyház-u. (Status palota).

Ugyanott a legjobb hegyaljai és küküllőmenti házi kezelésű borok. Az intelligens közönség kedvenc találkozó helye.

Tisztelettel a tulajdonos.

## Kiadó lakások

Honvéd-utca 62. sz., honvédlaktanya és igazságügyi palota közelében, 3—4 szobás külön pártai, a szükséges mellékhelyiségekkel, esetleg istálló, kocsiszin és szép kerthelyiséggel kiadó.

Továbbá kiadó Szamosfalván 2 szoba, konyha verendával és egy 60 drb marhára teljesen berendezett köistálló, gazdasági udvarral. Értekezhetni lehet Zattler József tulajdonossal Szentegyház-utca 20. sz. és Kereszt-utca 7. sz. alatt.

2.95 kr. egy üveg készlet 33 drb.

12 boros pohár, 12 vizes pohár, 6 likörös pohár, 1 vizes üveg, 1 boros üveg, 1 likörös üveg.

Müller utóda Somlyai

Kolozsvár, Kossuth L.-utca 4.

Halló! Ki beszél?

Tonczár Antal

vizvezetési szerelő,

KOLOZSVÁR,

Fellegvári-út 28. szám.

Ajánlja magát a szakmájába vágó mindennemű munkálatok pontos és lelkiismeretes teljesítésére.

## Lapelárusítók

magas százalékra, esetleg fix fizetésre azonnal felvétetnek.

Jelentkezni lehet Kossuth Lajos-utca 17. sz.

délután 3—6-ig.